

Bridgewörterbuch Englisch - Deutsch

ace ---> Ass
alert ---> Alert (Achtung)
artificial ---> künstlich
artificial call ---> künstliche Ansage
auction ---> Reizung
balanced ---> ausgeglichen
bid ---> Gebot
board ---> Board
call ---> Ansage
cash ---> kassieren (Stiche, bestimmte Karten)
club ---> Treff
contract ---> Kontrakt
contract is not made---> der Kontrakt wurde nicht erfüllt
convention ---> Konvention
convention card ---> Konventionskarte
current trick ---> laufender Stich
cut ---> abheben
deal ---> Austeilung
dealer ---> Teiler
deck ---> Kartenspiel
declarer ---> Alleinspieler
defender ---> Gegenspieler
defeat (a contract) ---> (einen Kontrakt) schlagen
denomination ---> Farbe oder Sans Atout (Denomination)
deny ---> verneinen
diamond ---> Karo
director ---> Turnierleiter
discard ---> abwerfen
discourage ---> abmarkieren
distributional points ---> Verteilungspunkte
doubleton, double ---> Doubleton
double ---> Kontra
downgrade--->abwerten
draw trumps ---> Trumpf ziehen
duck ---> ducken
dummy ---> Dummy
east ---> Ost
encourage ---> zumarkieren
endplay ---> Endspiel
entry ---> Übergang
evaluation ---> Bewertung
even--->gerade (Kartenzahl)
faced card ---> aufgedeckte Karte

Bridgewörterbuch Englisch - Deutsch

face down ---> verdeckt
finesse ---> Schnitt
fit ---> Fit
five card suit ---> Fünferfarbe
follow suit ---> Farbe bedienen
forcing ---> forcierend
four card suit ---> Viererfarbe
game ---> Vollspiel
game forcing ---> vollspielforcierend
good luck ---> viel Glück
grand (slam) ---> Großschlemm
hand ---> Hand, Blatt
heart ---> Coeur
high card points HCP ---> Figurenpunkte
high card encouraging--->hohe Karte positiv
honour ---> Figur
honourtricks ---> Figurenstiche
invitation ---> Einladung
invitational Hand ---> einladende Hand
it is his/her turn ---> er/sie ist an der Reihe
jack ---> Bube
jump, jump bid ---> Sprunggebot
jumpshift ---> Sprunggebot in neuer Farbe
king ---> König
kiss of death ---> Todeskuss (-200 im Paarturnier)
lead ---> Ausspiel
left-hand opponent LHO ---> linker Gegner
length ---> Länge
level ---> Stufe
loser ---> Verlierer
low card encouraging--->niedrige Karte positiv
major ---> Oberfarbe
make the contract ---> der Kontrakt wird erfüllt
minor ---> Unterfarbe
natural ---> natürlich
not make the contract ---> der Kontrakt wird nicht erfüllt
no trump ---> ohne Trumpf (Sans-Atout)
nonforcing ---> nicht forcierend
nonvulnerable ---> Nichtgefahr
north ---> Nord
odd--->ungerade (Kartenzahl)
open ---> eröffnen

Bridgewörterbuch Englisch - Deutsch

opener ---> Eröffner
opening bid ---> Eröffnung
opening lead ---> 1. Ausspiel
optional double ---> Wahlkontra (Partner soll entscheiden)
opponent ---> Gegner
outstanding cards ---> fehlende (restliche) Karten
overcall ---> Überruf
overtake ---> übernehmen
overtrick ---> Überstich
overtrick points---> Punkte für Überstich
pack ---> Kartenpaket, Kartenspiel
pair ---> Paar
partner ---> Partner
partnership understanding ---> Partnerschaftsübereinkunft
partscore ---> Teilspiel
pass ---> Pass
passed hand ---> gepasste Hand
penalty ---> Strafe
penalty card ---> Strafkarte
penalty double ---> Strafkontra
pitch ---> abwerfen
play ---> Spiel
point count ---> Punktezahlung
preempt, preemptive bid ---> Sperransage
premium points ---> Prämienpunkte
psychic call ---> Bluffansage
queen ---> Dame
raise ---> heben
rebid ---> Rückgebot
redouble ---> Rekontra
reevaluation ---> Bewertung
respond ---> antworten
response ---> Antwort
revoke ---> Revoke (Fehler beim Bedienen)
right-hand opponent RHO ---> rechter Gegner
rotation ---> Reihenfolge
ruff ---> stechen
ruffing finesse ---> Schnappschnitt
score ---> Anschrift
shift ---> wechseln
shortness ---> Kürze
shuffle ---> Mischen

Bridgewörterbuch Englisch - Deutsch

side ---> Seite
singleton, single ---> Single
slam ---> Schlemm
sluff--->Abwerfen
small slam ---> Kleinschlemm
solid suit ---> gute Farbe
south ---> Süd
spade ---> Pik
spectator ---> Zuschauer
spot card ---> kleine Karte
squeeze ---> Squeeze (Abwurfzwang)
strong ---> stark
suit ---> Farbe
suit preference ---> Farbvorzug, Farbpräferenz
support ---> unterstützen
takeout double (t./o.) ---> Informationskontra, auf das Partner reizen soll
team ---> Team
ten ---> Zehn
tenace ---> Gabel
tournament ---> Turnier
transfer ---> Transfer
trick ---> Stich
trick points ---> Stichpunkte
tripleton ---> Dreierfarbe
trump ---> Trumpf
try ---> Versuch
turn ---> Reihe
unblock--->entblockieren
underlead ---> unterspielen
undertrick ---> Faller
values ---> Werte
void ---> Chicane
vulnerability ---> Gefahrenlage
vulnerable ---> in Gefahr
weak ---> schwach
weak two---> schwache Eröffnung auf der Zweierstufe
west ---> West
winner ---> Gewinner